

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Stadt Papenburg

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos ⁽¹⁾ 4 straipsnio 2 dalies pirmoji pastraipa leidžia valstybei narei nesutikti su Komisijos parengtu Bendrijos svarbos teritorijų sąrašo projektu vienos ar kelių teritorijų atžvilgiu kitais nei aplinkosaugos pagrindais?
2. Jei atsakymas pirmąjį klausimą yra teigiamas, ar prie tokių pagrindų yra priskirtini seniūnijų ir seniūnijų susivienijimų interesai, pavyzdžiui, jų planai, numatomi projektai ir kiti interesai, susiję su jų teritorijų tolesniu vystymu?
3. Jei atsakymai pirmąjį ir antrąjį klausimus yra teigiami, ar Direktyvos 92/43/EEB trečia konstatuojamoji dalis ar 2 straipsnio 3 dalis arba kitos Bendrijos teisės nuostatos netgi reikalauja, kad duodant sutikimą ir sudarant Bendrijos svarbos teritorijų sąrašą valstybės narės ir Komisija atsižvelgtų į tokius pagrindus?
4. Jei atsakymas trečiąjį klausimą yra teigiamas, ar Bendrijos teisės požiūriu seniūnija, kuriai tam tikros teritorijos įtraukimas į sąrašą yra svarbus, po galutinio sąrašo priėmimo gali teisme tvirtinti, kad sąrašas pažeidžia Bendrijos teisę, nes nebuvo atsižvelgta arba nepakankamai atsižvelgta į jos interesus?
5. Ar nuolatinės upės žiočių priežiūros priemonių, kurios buvo galutinai patvirtintos pagal nacionalinę teisę dar nepasibaigus Direktyvos 92/43/EEB įgyvendinimo terminui ir kurios yra tęsiamos po teritorijos ištraukimo į Bendrijos svarbos teritorijų sąrašą, atžvilgiu turi būti atliekamas poveikio teritorijai vertinimas pagal direktyvos 6 straipsnio 3 arba 4 dalį?

⁽¹⁾ OL L 206, p. 7.

2008 m. gegužės 29 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Nyderlandų Karalystę

(Byla C-232/08)

(2008/C 209/37)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama T. van Rijn ir K. Banks

Atsakovė: Nyderlandų Karalystė

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad leidusi eksploatuoti žvejybos laivus, kurių variklio galia yra didesnė nei nurodyta Reglamento (EB) Nr. 850/98 ⁽¹⁾ 29 straipsnio 2 dalyje, Nyderlandų Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 ⁽²⁾ 23 straipsnį ir Reglamento (EEB) Nr. 2847/93 ⁽³⁾ 2 straipsnio 1 dalį.
- Priteisti iš Nyderlandų Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija tvirtina, kad Nyderlandų vyriausybė nevykdo savo pareigos įgyvendinti Bendrijos teisę, nes visiškai sąmoningai leidžia pažeisti nuostatą dėl maksimalios variklio galios, leidžiamos žvejojant jūrinių plekšnių žvejybos rajonuose.

Remiantis Nyderlandų vyriausybės pateikta informacija, tie Nyderlandų „eurokateriai“, kurių atžvilgiu laikomasi vidaus (Nijpels komisijos) susitarimo, turi atitikti maksimalios 300 arklio jėgų variklio galios reikalavimą tik nuo 2009 m. gegužės 1 dienos. Be to, kaip matyti iš šios informacijos, atliekant šio reikalavimo laikymosi patikrinimus nuolatos taikoma 12,5 % paklaida, ir dėl to už maksimalios leistinos variklio galios viršijimą šios paklaidos ribose nebaudžiama.

⁽¹⁾ 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti (OL L 125, p. 1).

⁽²⁾ 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 358, p. 59).

⁽³⁾ 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2847/93, nustatantis bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą (OL L 261, p. 1).